



« *Le secret de Peter Pan* »

Le 28 février 2010 : *Le secret de Peter Pan* (raconté par Paule Latorre)

Crochet :

- *Mais qui es-tu donc Pan ?*

Peter (au hasard) :

- *Je suis la jeunesse, je suis la joie,
je suis le petit oiseau qui sort de l'œuf.*"

Peter parle au hasard et ment effrontément mais, « Un menteur dit parfois la vérité, de même qu'une horloge cassée le fait deux fois par jour. » James Matthew Barrie a écrit, il y a plus de 100 ans, son plus beau récit : "Peter Pan".

Un récit pour les enfants, pour ceux qui le sont restés et aussi pour ceux qui ont grandi ! Légèreté, fantaisie et humour sont les épices d'un conte qui parle de nos cauchemars, de nos espoirs, de notre fragile condition humaine.

**Avant de raconter cette histoire, Paule a beaucoup travaillé dessus :
lu beaucoup, écrit, jeté, réécrit, corrigé...**

**Elle nous donne ici la liste des livres qui l'ont aidée (ou pas) à écrire
son récit.**

- **Peter Pan, le roman**

en anglais : chez Penguin Classics et en français (de nombreuses éditions,
illustrateurs mais seulement 2 traducteurs à ma connaissance) :

Traduction d'Yvette Métral, Flammarion,

Traduction d'Henri Robillot : Gallimard jeunesse (Folio Junior).

- **Peter Pan, la pièce de théâtre, en français :**

Peter Pan ou le garçon qui ne voulait pas grandir, Terre de Brume.

- **Première apparition de Peter Pan :**

Peter Pan dans les jardins de Kensington, in *Le Petit oiseau blanc*, Terre de Brume



- Bibliographie en français :

J. M. Barrie, le garçon qui ne voulait pas grandir, François Rivière, Ed. Calmann-Lévy.

- Peter Pan en bande dessinée :

Peter Pan, (6 volumes), Régis Loisel, Ed. Vent d'Ouest,

A la recherche de Peter Pan (2 volumes), Cosey, Ed. Lombard.

- Études psychologiques, littéraires etc :

Peter Pan ou l'enfant triste, Kathleen Kelley-Lainé, Ed. Calmann-Lévy

Du récit Merveilleux ou l'ailleurs de l'enfance, Alain Montandon – Imago.

Enfances rêvées : Alice, Peter Pan... Nos nostalgies et nos tabous, Jackie Wullschläger, Ed. Autrement

Le merveilleux et la mort, Viara Timtcheva, Ed. L'Harmattan

**Romans, nouvelles, BD plus ou moins inspirées
par le texte de J.M. Barrie**

- *Les Ailes de Peter Pan*, F. Rivière, R. Follet, Balibar F, Ed. Seuil.

- *Peter Pan est mort*, Joan Brady, Ed. Plon.

- *Les jardins de Kensington*, Rodrigo Fressan, Ed. Seuil.

- *L'Habit rouge de Peter Pan*, Géraldine McCaughrean, Pocket jeunesse.

- *Les Terribles aventures du futur Capitaine Crochet*, James V. Hart, Flammarion.

Ce que j'ai lu aussi, en marge :

- *La Rivière au bord de l'eau : journal d'une enfant d'ailleurs* Opal Whiteley, Ed La Cause des livres.

Journal d'une petite fille qui a fréquenté sans doute, l'île de Jamais-Jamais.

- *Mr Vertigo*, Paul Auster, Babel, Actes Sud.

L'histoire (fictive) d'un garçon qui apprend à voler.

- *Le caméléon*, L'in vraisemblable histoire de Frédéric Bourdin, Christophe d'Antonio, Ed. Sw-Télémaque, Coll : Patrick Robin.

L'histoire vraie d'un garçon qui ne voulait pas grandir...

- *Tous les enfants sauf un*, Philippe Forest, Gallimart, NRF

Titre en forme de citation. L'auteur témoigne de son expérience terrible : la mort de sa fillette.